



Liebe Mitglieder und Interessenten,

Stil und Farben ... Französische Kunden begeistern

ist das Thema unserer nächsten Veranstaltung, zu der wir Sie herzlich einladen möchten. **Christina Schepper-Bonnet** von der Agentur KreA2, einer deutsch-französischen Agentur für interkulturelle Kommunikation, wird anhand ausgewählter Beispiele auf Deutsch erläutern, wie wichtig es ist, dass deutsche Unternehmen ihre Bildsprache an den französischen Markt anpassen. Der Konsumsoziologe **Patrice Duchemin** wird anschließend auf Französisch über aktuelle Trends im Konsumverhalten der Franzosen berichten.

Die Veranstaltung findet statt am

Donnerstag, 03. Mai 2018

im Novotel München City, Hochstraße 11, 81669 München.

mit folgendem Ablauf:

19:00 Uhr Begrüßungs-Apéritif

19:30 Uhr Impulsreferat mit anschließender Diskussion

20:30 Uhr Fortsetzung des Austausches beim gemeinsamen Abendessen in Buffet-Form

Die Teilnahme an dem Abend, inkl. Buffet und alkoholische und nichtalkoholische Getränke nach Wahl, kostet für Mitglieder des deutsch-französischen Wirtschaftsclubs sowie für Mitglieder des Exportclubs 36 €. Für Mitglieder unserer Nachwuchsorganisation NextGen beträgt der Beitrag 17 €. Für alle übrigen Teilnehmer beträgt der Beitrag für die Teilnahme am Vortrag und Buffet 53 €. Die Kosten für die Teilnahme nur am Vortrag betragen 20 €.

Bitte beachten Sie unsere neuen Preise aufgrund einer Preiserhöhung durch das Hotel. Im Gegenzug bietet das Novotel unseren Teilnehmern kostenlose Parkplätze.

Wir freuen uns auf Ihre verbindliche Anmeldung **bis 27.04.2018** per Email an info@clubeco.de, mit dem Vermerk, ob Sie am Abendessen teilnehmen, und bitten um Überweisung des entsprechenden Betrages vorab auf folgendes Konto:

Deutsch-französischer Wirtschaftsclub in Bayern e.V.

Stadtparkasse München

IBAN DE 21 7015 0000 1003 1213 14

BIC SSKM DE MM XXX

Sofern Sie eine Zahlungsbestätigung wünschen, teilen Sie uns dies bitte ebenfalls mit Ihrer Anmeldung mit.

Wir freuen uns schon heute auf ein Wiedersehen mit Ihnen!

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand

Deutsch-französischer Wirtschaftsclub in Bayern e.V. / Club économique franco-allemand de Bavière

c/o Victanis Center, Pettenkoflerstraße 22, 80336 München

www.clubeco.de



Chers membres de notre Club, chers intéressés,

Goûts et couleurs ... Séduire les consommateurs français

sera le thème de notre soirée-rencontre de Mai 2018 à laquelle nous vous convions.

Christina Schepper-Bonnet, de l'agence KreA2, agence de communication interculturelle franco-allemande, partagera (en langue allemande) à travers une sélection d'exemples commentés l'importance d'adapter le langage visuel pour « parler » aux consommateurs français.

Patrice Duchemin, sociologue de la consommation et partenaire de KreA2, complétera cette soirée en partageant en français les tendances des nouveaux comportements des consommateurs français.

Cette rencontre aura lieu le

Jeudi 03 mai 2018

au Novotel de München City, Hochstraße 11, 81669 München.

Et se déroulera comme suit :

19.00 Cocktail de bienvenue

19.30 Discours d'introduction avec ouverture à discussion

20.30 Poursuite des échanges lors du dîner sous forme d'un buffet

La participation à la soirée est de 36€ pour les membres du club économique franco-bavarois ainsi que pour les membres du club export, et comprend aussi un dîner sous forme de buffet ainsi que les boissons alcoolisées et non alcoolisées. Pour les membres de la section jeune NextGen du Club, la participation est fixée à 17 €. Pour tous les autres participants non membres, la contribution pour la participation à l'événement ainsi qu'au buffet coûte 53€. Pour les personnes ne participant qu'à l'événement sans le dîner, le montant de la participation est de 20€.

Veillez noter nos nouveaux prix en raison d'une augmentation des prix par l'hôtel. En contrepartie le Novotel permet aux participants de nos événements de se garer gratuitement.

Merci de confirmer votre participation par courriel info@clubeco.de **au plus tard le 27.04.2018** en précisant si vous serez des nôtres aussi pour le buffet et d'effectuer le virement du montant de votre participation au buffet sur le compte en banque du club :

Deutsch-französischer Wirtschaftsclub in Bayern e.V.

Stadtparkasse München

IBAN DE 21 7015 0000 1003 1213 14

BIC SSKM DE MM XXX

Si vous souhaitez recevoir une confirmation de paiement, nous vous prions également de bien vouloir nous l'indiquer lors de votre inscription.

Nous espérons vous retrouver le 3 mai !

Bien à vous,

Le Bureau